

ІНСТРУКЦІЯ ІЗ ЗАСТОСУВАННЯ



КАВІТРОН СЕЛЕКТ СПС УЛЬТРАЗВУКОВИЙ СКЕЙЛЕР CAVITRON® SELECT™ SPS™ ІЗ РЕЗЕРВУАРНОЮ СИСТЕМОЮ

Вітаємо!

Ваше рішення додати ультразвукову систему для видалення зубного каменю Cavitron® Select™ SPS™ до обладнання свого кабінету – це розумне вкладення коштів, направлене на підвищення якості стоматологічних послуг.

1. ПОКАЗАННЯ ДО ЗАСТОСУВАННЯ

Скейлер Dentsply Sirona Cavitron® Select™ SPS™ призначений для використання в загальній профілактиці та лікуванні захворювань пародонта і в інших галузях оперативної стоматології. Він використовується для видалення каменів (від легких до важких) і темного нальоту з поверхонь зубів і коренів.

2. ПРОТИПОКАЗАННЯ І ПОПЕРЕДЖЕННЯ

2.1 Протипоказання

- Ультразвукові скейлери не слід використовувати для проведення реставраційних стоматологічних процедур, включаючи конденсацію амальгами.

2.2 Попередження

- Для зменшення кількості аерозолів, що вивільняються під час лікування, настійно рекомендується використовувати високооб'ємну систему відкачування слини.
- Перед початком лікування пацієнти повинні прополоскати ротову порожнину антимікробним препаратом, таким як Хлоргексидин глюконат 0,12%. Полоскання антимікробним препаратом знижує ймовірність зараження і зменшує кількість мікроорганізмів, що виділяються у вигляді аерозолів під час лікування.
- Стоматолог несе відповідальність за визначення відповідного застосування цього продукту і розуміння:
 - здоров'я кожного пацієнта,
 - стоматологічних процедур, що здійснюються, і застосовуваних галузевих і урядових рекомендацій з інфекційного контролю у стоматологічних закладах охорони здоров'я,
 - вимог і правил безпечної практики стоматології;
 - цієї Інструкції з експлуатації в повному обсязі.
- Обробляйте насадку Cavitron® 30K з обережністю. Неправильне поводження з насадкою, особливо з її наконечником, може призвести до травми та/чи перехресного забруднення.
- Недотримання затверджених процесів стерилізації та асептичних методів для насадок Cavitron® 30K може призвести до перехресного забруднення.

- Пацієнтів із кардіостимуляторами, дефібриляторами та іншими активними імплантованими медичними пристроями слід попередити про можливе порушення в діяльності електронних пристроїв.

Хоча фірмою Dentsply Sirona не було зареєстровано жодного подібного випадку, рекомендовано тримати наконечник і кабелі на відстані 6–9 дюймів (15–23 см) від будь-якого пристрою і його дротів під час проведення процедури зняття зубних відкладень.

На ринку існує безліч електронних кардіостимуляторів та інших медичних імплантуючих пристроїв. Стоматологам слід зв'язатися з виробником пристрою або з лікуючим лікарем пацієнта для отримання конкретних рекомендацій. Даний прилад відповідає стандарту медичних пристроїв IEC 60601.

- Недостатній потік води може призвести до підвищення температури води і нагрівання наконечника. Якщо температура води підвищується, збільште потік води. Якщо температура залишається підвищеною, то слід припинити використання пристрою.

Запобіжні заходи при роботі із системою Cavitron® Select™ SPS™

- Не встановлюйте систему поруч із батареями або іншими джерелами тепла. Надмірне тепло може пошкодити електроніку ультразвукового скейлера. Помістіть систему там, де повітря вільно циркулює з усіх боків і під пристроєм.
- Систему можна переносити, але слід дотримуватися обережності при її переміщенні.
- Настійно рекомендується промивання обладнання та догляд за системою водопостачання.
- Налийте рідину в отвір флакона резервуара. Щоб запобігти витіканню рідини через шийку, не слід переповнювати флакон рідиною. Переконайтеся, що кришка закрита щільно.
- Відключіть прилад перед повторним заповненням флакона резервуара, щоб запобігти можливому витoku рідини. Поверніть кришку спочатку на чверть (1/4) обороту, щоб випустити повітря, що знаходиться у флаконі під тиском, а потім відкрийте кришку повністю.

1. ІНСТРУКЦІЇ ІЗ ВСТАНОВЛЕННЯ

Особи, що здійснюють встановлення скейлера Cavitron® Select™ SPS™, зобов'язані дотримуватись наведених нижче вимог та рекомендацій.

1.1 ВСТАНОВЛЕННЯ СИСТЕМИ

- Зніміть захисну наклейку з кута крайового роз'єму на скейлері.
- Промийте флакон резервуарної системи перед застосуванням.
- Вставте флакон резервуара в резервуарну систему, поверніть за годинниковою стрілкою, поки флакон не стане на місце повністю.



- Під'єднайте скейлер до резервуарної системи. Вставте зовнішній кутовий роз'єм насоса резервуарної системи в отвір на задній панелі скейлера. Натискайте на верхню поверхню скейлера (прямо над регулятором потужності) до тих пір, поки чорна натискна ручка, що розташована на флаконі резервуара, не встане на місце.



- Під'єднайте скейлер до резервуарної системи. Вставте зовнішній кутовий роз'єм насоса резервуарної системи в отвір на задній панелі скейлера. Натискайте на верхню поверхню скейлера (прямо над регулятором потужності) до тих пір, поки чорна натискна ручка, що розташована на флаконі резервуара, не встане на місце.



ПРИМІТКА: Завжди відключайте (відтискайте) натискну ручку, перш ніж витягувати скейлер із резервуарної системи.

1.2 ПІДКЛЮЧЕННЯ ШНУРА ЖИВЛЕННЯ

- Переконайтеся, що рукоятка регулювання потужності приладу знаходиться в положенні OFF (вимкнено) перед початком процедури підключення.
- Підключіть знімний дрот змінного струму на задній панелі джерела живлення, дозволеного до використання в медицині.
- Підключіть розетку джерела живлення в роз'єм на задній панелі резервуарної системи.
- Система не повинна розташовуватися таким чином, щоб доступ до джерела живлення і шнура живлення змінного струму був обмежений.
- Система не повинна розташовуватися таким чином, щоб доступ до джерела живлення і шнура живлення змінного струму був обмежений.



1.3 ПІД'ЄДНАННЯ КАБЕЛЮ ПЕДАЛІ УПРАВЛІННЯ

Поедняйте штекер педалі управління з гніздом на задній панелі резервуарної системи і натисніть, щоб вона ввійшла повністю.



- Підключіть розетку наконечника в гніздо на задній панелі резервуарної системи.
- Встановіть вузол кабелю наконечника, розташовуючи зовнішній роз'єм у відповідному внутрішньому роз'ємі.
- Після цієї установки замкніть зовнішній роз'єм у внутрішньому, натискаючи на кінець зовнішнього роз'єму.
- Поверніть регулятор подачі струменю в середнє положення. Увімкніть перемикач on/off (увімк/вимк) (регулювання потужності). Це подає енергію на систему, і ультразвуковий блок готовий до роботи.



2. ОПИС УЛЬТРАЗВУКОВОГО СКЕЙЛЕРА CAVITRON® SELECT™ SPS™

2.1 ЗАСОБИ УПРАВЛІННЯ СИСТЕМОЮ:



2.2 НАКОНЕЧНИК STERI-MATE®

Наконечник сумісний з усіма ультразвуковими насадками Cavitron® 30K



2.3 УЛЬТРАЗВУКОВІ НАСАДКИ CAVITRON® 30K

Розроблено різні типи ультразвукових насадок Cavitron® 30K, які легко замінюються для проведення різних процедур.

Рукоятка

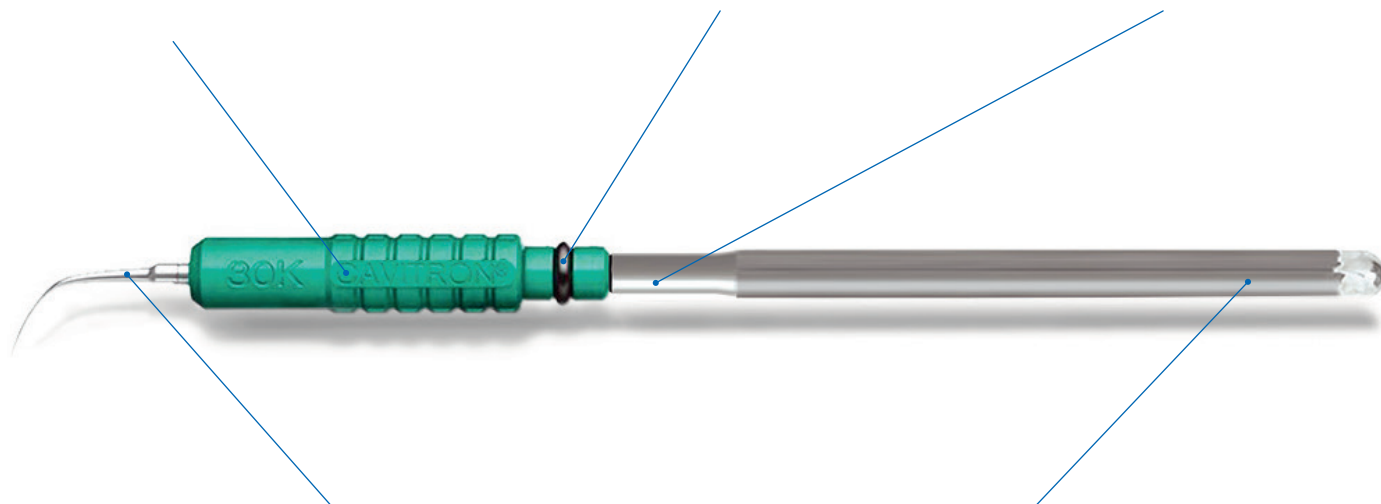
Рифлена рукоятка для утримання пальцями

O-Ring (ущільнювальне кільце)

Забезпечує герметичне ущільнення для запобігання витоків охолоджувальної рідини. При зношуванні ущільнювальне кільце потрібно замінити

Сполучний вузол

Передає механічний рух від стержня до насадки та посилює його



Робочий наконечник насадки

Конфігурація та розмір робочого наконечника визначаються місцем застосування та видом операції. Попередньо нагріта рідина, що омиває, направляється до робочого наконечника

Магнітострикційний стрижень

Перетворює енергію, що передається наконечником, в механічні коливання робочого наконечника насадки

Утримуйте наконечник у вертикальному положенні. Активуйте педаль управління, щоб випустити з водою бульбашки повітря, які могли потрапити всередину наконечника. Перед тим, як помістити насадку в наконечник, змастіть гумове о-кільце водою. Вставте насадку повністю обережним натискуючи-обертальним рухом. НЕ ЗАСТОСОВУЙТЕ СИЛУ.

2.4 ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПЕДАЛЬ УПРАВЛІННЯ ТА ЇЇ ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Педаль є двопозиційним моментальним вмикачем, який активує як ультразвукову енергію, так і потік струменя води в наконечник насадки.

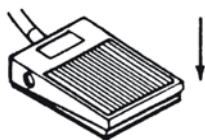
Педаль у вільному стані...



Немає ні ультразвукової енергії, ні потоку струменя рідини.



Натискання на педаль наполовину... (перша позиція)



Активація наконечника ультразвукової насадки і потоку струменя рідини.



Повне натискання на педаль... (друга позиція)



Активація режиму «Boost».



3. ЛІКАРСЬКІ ПРЕПАРАТИ

Такі медикаменти сумісні з Cavitron® Select™ SPS™ із резервуарною системою:

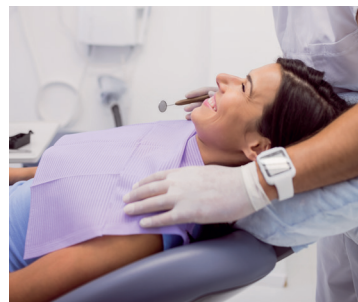
- Хлоргексидину глюконат 0,12%
- Цетилпіридину хлорид (Seracol)
- Ефірні масла (Лістерин)
- Перекис водню 3% USP (фармакопея США)
- Полівінілпіролідон-йод, 10% розчин
- Фізіологічний розчин
- Екстракт сангвінарії (Viadent)
- Стерильна вода USP (для іригації та догляду за системою)

4. ТЕХНІКА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

4.1 ПОЛОЖЕННЯ ПАЦІЄНТА

• Для оптимального доступу як до верхньої, так і нижньої щелеп, спинка крісла повинна бути нахилена так само, як і для інших стоматологічних процедур. Це забезпечить комфорт пацієнту і хороший клінічний огляд.

• Голову пацієнта слід повертати вправо чи вліво. Підбіріддя також може бути спрямоване вгору або вниз залежно від того, який квадрант або яка поверхня зубів підлягає обробці. Іригаційний розчин можна забирати, наприклад, слиновідсмоктувачем.



4.2 ПРОВЕДЕННЯ ПРОЦЕДУРИ УЛЬТРАЗВУКОВОГО ЗНЯТТЯ ЗУБНИХ ВІДКЛАДЕНЬ

- Дотримуйтесь запобіжних заходів при проведенні процедур.
- Кути ультразвукових насадок CAVITRON® 30K навмисно закруглені, тому небезпека розриву тканин при правильному проведенні процедури ультразвукового зняття зубних відкладень невелика. Проте, коли оператор поміщає наконечник насадки в порожнину рота пацієнта, губи, щоки і язик слід відтягнути для запобігання випадкового контакту з приведеним у дію наконечником насадки.
- Поверніть регулятор рівня потужності, щоб вибрати рівень потужності ультразвуку для роботи. Поворот за годинниковою стрілкою збільшить потужність системи. Рівень потужності буде збільшуватися в усьому діапазоні управління. Утримуйте наконечник у вертикальній позиції над раковиною або стоком. Натисніть на педаль до першої позиції, щоб активувати систему. Переконайтеся, що рідина досягає працюючого наконечника насадки. Створіть адекватний потік. Відрегулюйте потік води, як потік швидкими краплями або потік невеликим розпиленням. Сильніший потік обумовлює більш низьку температуру ірриганта (рідини).
- Можливе виникнення необхідності роботи системи в режимі форсування "Boost" (педаль повністю натиснута), так що в простір між зубами і кінчиком насадки буде надходити достатня кількість охолодженої води.
- Загалом, вважається, що для проведення процедури ультразвукового зняття зубних відкладень слід докладати зусилля як «дотик пір'їнки». Коливання активованої верхівки насадки і акустична дія води в більшості випадків цілком адекватні для видалення найбільш міцних твердих зубних відкладень.
- Періодично слід перевіряти ультразвукові насадки Cavitron® 30K на знос за допомогою індикаторів ефективності ультразвукових насадок.
- Під час проведення процедури рекомендується використовувати слиновідсмоктувач.
- Встановіть Рукоятку потужності ультразвукового скейлера в мінімальне положення для застосування обраної насадки.

4.3 ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ КОМФОРТУ ПАЦІЄНТА

- Оберіть правильний напрямок наконечника насадки. Він повинен бути спрямований від кореневих поверхонь.
- Не утримуйте наконечник насадки, що рухається, на поверхні зуба. Не дозволяйте насадці залишатися в одному і тому ж положенні в будь-якій ділянці зуба. Змінюйте напрямок руху насадки.
- Застосування надлишкового тиску. Застосовуйте дуже слабкий захват і тиск, особливо при роботі на оголеному цементі.
- Якщо підвищена чутливість зберігається, слід зменшити потужність і / або перейти від чутливого зуба до іншого, а потім повернутися до того ж зуба.

5. ДОГЛЯД ЗА СИСТЕМОЮ

РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ ВИКОНАТИ ТАКІ ПРОЦЕДУРИ ОБСЛУГОВУВАННЯ.

5.1 ЩОДЕННИЙ ДОГЛЯД

Процедури на початку кожного робочого дня:

1. Акуратно заблокуйте флакон резервуара у резервуарній системі.
2. Наповніть флакон резервуара дистильованою водою чи лікарським препаратом. Закрутіть кришку флакона.
3. Підключіть скейлер до резервуарної системи і флакону.
4. Увімкніть систему, перевіривши рукоятку регулювання потужності в положення. Переконайтеся, що світловий індикатор подачі живлення засвітився.
5. Під'єднайте стерильний наконечник до відповідного роз'єму кабелю. Встановіть рукоятку регулювання потужності приладу в максимальне положення.
6. Встановіть рукоятку контролю потоку струменя в наконечнику в максимальне положення.
7. Утримуйте наконечник (без встановленої насадки Cavitron® 30K) у вертикальному положенні над раковиною або стоком. Активуйте педаль і промивайте систему водопостачання приладу не менше 2 хвилин.
8. Помістіть стерильну насадку Cavitron® 30K у наконечник. Встановіть контроль потоку води на наконечник і рукоятку регулювання потужності в бажане робоче положення.

Між прийомами пацієнтів:

1. Проведіть процедури, зазначені в пунктах 1 і 2 в підрозділі Між прийомами пацієнтів
2. При вимкненій подачі живлення відкритіть кришку флакона резервуара і наповніть дистильованою водою або лікарським препаратом.
3. Не допускайте надмірного наповнення флакона вище рівня його горлечка. Надійно закрутіть кришку флакона.
4. Помістіть стерильну насадку в наконечник.

Завершальні процедури в кінці робочого дня:

1. Видаліть насадку Cavitron® 30K із наконечника.
2. Вимкніть систему, перевіривши рукоятку в положення OFF.
3. Від'єднайте скейлер від резервуарної системи і флакона.
4. Від'єднайте флакон резервуара від насоса.
5. Повністю видаліть весь вміст флакона резервуара.
6. Замініть пустий флакон резервуара для насоса.
7. Акуратно заблокуйте флакон резервуара у резервуарній системі.
8. Під'єднайте скейлер до резервуарної системи.
9. Увімкніть систему, перевіривши рукоятку регулювання потужності в положення ON.
10. Утримуйте наконечник (без встановленої насадки Cavitron® 30K) у вертикальному положенні над раковиною або стоком.
11. Щоб випустити бульбашки повітря, які могли потрапити в лінію подачі води, активуйте педаль, щоб ультразвуковий скейлер попрацював тривалістю не менше 30 секунд. (Це дозволить видалити рідину, щоб вона не затримувалася в системі довше, ніж слід. Це також допоможе зменшити ризик утворення біоплівки в лінії подачі води.
12. Проведіть процедури, зазначені в пунктах 2 і 3 у підрозділі Завершальні процедури в кінці робочого дня.

5.2 ЩОТИЖНЕВЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. Видаліть насадку Cavitron® 30K із наконечника.
2. Вимкніть систему, перевіривши рукоятку в положення OFF.
3. Від'єднайте скейлер від резервуарної системи.
4. Від'єднайте флакон резервуара від насоса
5. Повністю видаліть весь вміст флакона резервуара.
6. Замініть пустий флакон резервуара для насоса.
7. Акуратно заблокуйте флакон резервуара у резервуарній системі.
8. Під'єднайте скейлер до резервуарної системи.
9. Увімкніть систему, перевіривши рукоятку в положення ON.
10. Утримуйте наконечник (без встановленої насадки Cavitron® 30K) у вертикальному положенні над раковиною чи стоком.
11. Щоб випустити бульбашки повітря, які могли потрапити в лінію подачі води, ультразвуковий скейлер повинен попрацювати не менше 30 секунд. (Це дозволить видалити рідину, щоб вона не затримувалася в системі довше, ніж слід. Це також допоможе зменшити шанс утворення біоплівки в лінії подачі води).
12. Вимкніть систему, перевіривши рукоятку в положення OFF.
13. Приготуйте 1:10 розчин гіпохлориту (NaOCL), змішуючи 1 частину 5,25% розчину гіпохлориту натрію і 10 частин водопровідної води.
14. Відкритіть кришку і влийте приготований 1:10 розчин у флакон резервуара. Не переповнюйте флакон розчином.
15. Надійно закрутіть кришку флакона.
16. Увімкніть систему, перевіривши рукоятку в положення ON.
17. Утримуйте наконечник (без встановленої насадки Cavitron® 30K) у вертикальному положенні над раковиною або стоком.
18. Попрацюйте скейлером не менше 10 секунд.
19. Вимкніть систему, перевіривши рукоятку в положення OFF.
20. Не чіпайте прилад не менше 10 хвилин, АЛЕ НЕ БІЛЬШЕ 30 ХВИЛИН, щоб дозволити розчину гіпохлориту натрію продезінфікувати систему. Можливо, зробити якусь помітку про те, що система дезінфікується і не повинна використовуватися.
21. Відкритіть кришку флакона і утилізуйте дезінфікуючий розчин.
22. Наповніть флакон резервуара дистильованою водою. Не переповнюйте флакон рідиною.
23. Увімкніть систему, перевіривши рукоятку в положення ON.
24. Попрацюйте скейлером не менше 60 секунд.
25. Вимкніть систему. Від'єднайте скейлер від резервуарної системи.
26. Від'єднайте флакон резервуара від насоса.
27. Автоклавуйте флакон резервуара.

ПРИМІТКА: всі хімічні речовини слід вимити із системи перед тим, як готувати її до прийому пацієнта.

5.3 ДОГЛЯД ЗА ФІЛЬТРОМ СИСТЕМИ ПОДАЧІ ВОДИ

Фільтр системи подачі води слід замінити тоді, коли змінюється його колір, щоб запобігти скороченню потоку води в системі Cavitron® Select™ SPS™. Можна замовити упаковку з 10 змінних фільтрів (номер 90158).

1. Переконайтеся, що система відключена.
2. Від'єднайте шланг подачі води від джерела водопостачання стоматологічного кабінету. Якщо до кінця шланга прикріплений спеціальний роз'єм, то зменшіть тиск води – натисніть на верхівку роз'єму і дайте воді стекти.
3. Затисніть фітинги на кожній стороні диска фільтра і поверніть проти годинникової стрілки. Зніміть секцію фільтра від кожної сторони шланга.
4. Встановіть змінний фільтр на фітинги шланга подачі води.

Фільтр слід розташувати таким чином, щоб він відповідав фітингам шланга.

5. Затягніть вручну фітинги обох шлангів за годинниковою стрілкою. Під'єднайте шланг для подачі води, приведіть прилад у робочий стан, щоб випустити повітря і перевірити наявність витоку води.

5.4 ДОГЛЯД ЗА ФІЛЬТРОМ ДЛЯ ПРОМИВАННЯ НАСОСА

Фільтр для промивання насоса слід замінити тоді, коли змінюється його колір, щоб запобігти скороченню потоку води в системі Cavitron® Select™ SPS™. Можна замовити упаковку з 10 змінних фільтрів (номер 90191).

1. Повністю видаліть вміст флакона резервуара Cavitron® Select™ SPS™ і від'єднайте флакон від насоса.
2. Вийміть старий фільтр і утилізуйте його.
3. Вставте спочатку невеликий кінець нового фільтра і продовжуйте до тих пір, поки фільтр не встановиться повністю.

5.5 ОБСЛУГОВУВАННЯ УЩІЛЬНЮВАЛЬНИХ КІЛЕЦЬ

Перед тим, як вставити насадку Cavitron® 30K у наконечник, слід провести такі процедури, які продовжать період роботи кільця ущільнювача на насадках Cavitron® 30K:

- Заповніть весь наконечник водою.
- Змажте ущільнювальне кільце (із гуми чорного чи зеленого кольору) водою.
- Обережно обертайте насадку, злегка натискаючи вниз, поки вона повністю стане на своє місце.

6. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Хоча технічне обслуговування і ремонт Cavitron® Select™ SPS™ може проводити тільки персонал фірми Dentsply Sirona та фірми Amelit Group, нижче наведено опис усунення деяких неполадок, що дозволить уникнути непотрібних викликів персоналу з технічного обслуговування обладнання. У загальному випадку, слід перевірити всі шнури, дроти, шланги і кабелі та їх приєднання; часто проблеми створюють неповністю вставлені вилки або роз'єми. Слід також перевірити стан регулюючих рукояток системи.

6.1 КЕРІВНИЦТВО З УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Система не працює:

(Світловий індикатор подачі живлення не загорається.)

1. Переконайтеся, що рукоятка регулювання потужності знаходиться в положенні ON, що знімний шнур живлення повністю вставлено в роз'єм на задній панелі системи Cavitron® Select™ SPS™.
2. Перевірте, чи повністю заходить трифазна вилка системи в розетку змінного струму, і чи є змінний струм.
3. Перевірте, чи вставлена належним чином вилка дроту подачі змінного струму у відповідний роз'єм на тильній панелі системи.

(Світловий індикатор подачі живлення загорається.)

1. Переконайтеся, що роз'єм педалі управління повністю вставлений у відповідне гніздо на задній панелі системи.
2. Переконайтеся, що кабель наконечника повністю встановлений в роз'єм наконечника.

Система працює:

(немає струменя потоку рідини на наконечнику насадки)

1. Переконайтеся, що потік води відрегульований належним чином.
2. Перевірте, чи відкритий(і) вентиль (вентилі) подачі води в стоматологічний кабінет.
3. Переконайтеся, що кабель наконечника повністю встановлений в роз'єм наконечника.
4. Перевірте чистоту фільтра лінії подачі води та фільтра промивання насоса. Якщо колір фільтра змінений – замініть його.
5. Перевірте наявність води у флаконі резервуара.

7. СИМВОЛІКА



ПОСТІЙНИЙ СТРУМ



АПАРАТУРА ТИПУ В



НІЖНИЙ ПЕРЕМИКАЧ



**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ, ПОДИВІТЬСЯ
СУПРОВІДНІ ДОКУМЕНТИ**



**ОЗНАЙОМТЕСЯ З ІНСТРУКЦІЯМИ
З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**



Цей символ є обов'язковим маркуванням для пристроїв, що надходять на європейський ринок, для вказівки відповідності основним вимогам охорони здоров'я і безпеки, викладеним в Європейських директивах. Символ може супроводжуватися чотиризначним ідентифікаційним номером нотифікованого органу.



Утилізувати відповідно до Директиви про відходи електричного та електронного обладнання 2002/96/ЄС Європейського парламенту і Ради Європейського союзу

8. КЛАСИФІКАЦІЯ

• Тип захисту від ураження електричним струмом:	Клас 1
• Ступінь захисту від ураження електричним струмом:	Тип В
• Ступінь захисту від шкідливого проникнення води:	Звичайний
• Режим роботи:	Безперервний
• Ступінь безпеки застосування в присутності легкозаймистих речовин анестезуючої суміші з повітрям або киснем або закисом азоту:	Обладнання не підходить для використання в присутності легкозаймистих анестетиків або кисню
• Відповідно до директиви про медичне обладнання:	IIA (правило 9)

9. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ

- Відповідно до місцевих і державних законів.

10. ТЕХНІЧНА ПІДТРИМКА І РЕМОНТ

Для технічного обслуговування та ремонту звертайтеся до Amelit Group - офіційного дистриб'ютора Dentsply Sirona | Профілактика в Україні.

Будь ласка, уважно і повністю прочитайте це керівництво перед початком експлуатації пристрою.